



Consejo de Seguridad

Distr.
GENERAL

S/21632
24 de agosto de 1990
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLES

**NOTA VERBAL DE FECHA 23 DE AGOSTO DE 1990 DIRIGIDA AL SECRETARIO GENERAL
POR EL REPRESENTANTE PERMANENTE DE PORTUGAL ANTE LAS NACIONES UNIDAS**

El Representante Permanente de Portugal ante las Naciones Unidas tiene el honor de informar al Secretario General, con referencia a su nota SCPG/7/90 (1), de agosto de 1990, acerca de las medidas adoptadas hasta la fecha por la República Portuguesa en el plano nacional y en su calidad de Estado miembro de la Comunidad Económica Europea (CEE).

La Comunidad Económica Europea y sus Estados miembros acordaron valerse de un instrumento común a fin de asegurar que la Comunidad aplique de manera unificada las medidas determinadas por el Consejo de Seguridad en relación con los intercambios comerciales con el Iraq y Kuwait.

En ese contexto, el 8 de agosto se adoptaron dos decisiones de la Comunidad que se incorporaron directamente en la legislación portuguesa, a saber, la disposición (CEE) No. 2340/90 del Consejo y la decisión 90/414/CECA de los representantes de los Gobiernos de los Estados miembros de la Comunidad Europea del Carbón y del Acero.

Además de las decisiones de la Comunidad Europea, el Gobierno de Portugal aprobó en una reunión de su Consejo de Ministros, celebrada el 8 de agosto, las medidas siguientes:

- prohibición de todas las formas de cooperación militar con el Iraq y Kuwait, incluida la venta de armas y equipo militar,
- suspensión de la cooperación técnica y científica con los países susodichos,
- congelación de los bienes iraquíes en territorio portugués,
- adopción de disposiciones encaminadas a proteger los bienes y las propiedades en el territorio nacional que pertenezcan directa o indirectamente al Estado de Kuwait.